## Aqua Alimenta Zürich

Bericht der Revisionsstelle an die Vereinsversammlung

zur Jahresrechnung 2019



## Bericht der Revisionsstelle

### zur eingeschränkten Revision an die Vereinsversammlung der

### Aqua Alimenta Zürich

PricewaterhouseCoopers AG

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) der Aqua Alimenta für das am 31. Dezember 2019 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Josef Stadelmann Carmen Stocker
Revisionsexperte
Leitender Revisor

Zürich, 20. Februar 2020

Beilage:

• Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)



# Jahresrechnung 2019

- Bilanz
- Betriebsrechnung
- Rechnung über die Veränderung des Kapitals
- Anhang

## **BILANZ PER 31. DEZEMBER**

	31.12.2019	31.12.2018
AKTIVEN	CHF	CHF
AKTIVEN		
Postcheck-Guthaben	262'453.67	561'406.21
Bankguthaben	612'939.56	137'721.51
Übrige Forderungen	205.83	100.83
Aktive Rechnungsabgrenzungen	65'042.15	50'359.32
Umlaufvermögen	940'641.21	749'587.87
Finanzanlagen	10'000.00	10'000.00
Materialvorrat	1.00	1.00
Mobiliar/PC	1.00	1.00
Anlagevermögen	10'002.00	10'002.00
	950'643.21	759'589.87
PASSIVEN		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	16'684.05	2'246.05
Passive Rechnungsabgrenzungen	34'413.25	21'959.70
Kurzfristiges Fremdkapital	51'097.30	24'205.75
Länderspezifische Fonds	202'613.90	194'655.47
Allgemeine Fonds	104'570.00	104'570.00
Fondskapital mit eingeschränkter Zweckbindung	307'183.90	299'225.47
Freies Kapital	592'362.01	436'158.65
Organisationskapital	592'362.01	436'158.65
	950'643.21	759'589.87

## **BETRIEBSRECHNUNG**

	2019	2018
	CHF	CHF
Ertrag aus Spenden und Beiträgen		
Projektspenden und -beiträge	833'595.25	883'851.55
Übrige Spenden und Beiträge	261'256.11	219'341.63
Mitgliederbeiträge	2'800.00	2'800.00
	1'097'651.36	1'105'993.18
Programm- und Projektaufwand		
Projektaufwand im Ausland	632'940.20	652'316.47
Projektbegleitung aus der Schweiz	126'060.76	118'768.18
	759'000.96	771'084.65
Mittelbeschaffung		
Personalaufwand	30'840.00	49'078.00
Sachaufwand	4'955.80	21'594.69
	35'795.80	70'672.69
Administrativer Aufwand		
Personalaufwand	90'519.10	113'140.30
Sachaufwand (2018 inkl. Jubiläumsaufwand CHF 19'637.80)	48'420.79	61'459.11
(2010 11111 (2010 11111 )	138'939.89	174'599.41
ERGEBNIS VOR FINANZERFOLG UND		
FONDSVERÄNDERUNGEN	163'914.71	89'636.43
		00 000110
Finanz- und ausserordentliche Erträge und Aufwände	004.00	005.00
Kapitalerträge und Aktivzinsen	301.80	305.90
Kursgewinne/-Verluste auf Devisen	-54.72 <b>247.08</b>	6.10
	247.00	312.00
ERGEBNIS VOR FONDSVERÄNDERUNGEN	164'161.79	89'948.43
Fondsverwendungen	759'000.96	831'084.65
Fondszuweisungen	-766'959.39	-801'542.40
Rückführung freie Mittel aus Vorfinanzierung	0.00	18'414.07
Veränderung Fonds	-7'958.43	47'956.32
JAHRESERGEBNIS NACH FONDSVERÄNDERUNGEN	156'203.36	137'904.75
Zuweisung an freies Kapital	-156'203.36	-137'904.75
JAHRESERGEBNIS	0.00	0.00

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2019

	Bestand 01.01.19	Zuweisung 2019	Interner Transfer	Verwendung 2019	Total Veränderung	Bestand 31.12.19
Länderspezifische Fonds						
Westafrika Madagaskar Tansania Guatemala Indien DEZA assigned contribution Indien  Total  Allgemeine Fonds Hilfsfond Mitarbeiter Fonds Fahrzeuge Fonds Mikrokredite	99'629 24'460 34'839 17'093 0 18'634 194'655 8'000 43'500 53'070	237'600 40'707 4'500 171'923 65'000 247'230 766'960	0 0 0 0 0 0	-227'674 -65'167 -1'967 -174'632 -65'492 -224'069 -759'001	9'926 -24'460 2'533 -2'709 -492 23'161 7'959	109'555 0 37'372 14'384 -492 41'795 202'614 8'000 43'500 53'070
Total Fonds mit eingeschränkter Zweckbindung  Organisationskapital Freies Kapital Jahresergebnis  Total Organisationskapital	299'225 436'159	766'959 156'203 156'203	0 0 156'203 -156'203	-759'001	-7'959 156'203 0	307'184 592'362 592'362

## Zuweisungen aus freien Mittel bzw. freien Spenden zur Vermeidung Negativ-Saldo Länderfond:

- Madagaskar CHF 10'223.66

#### Interne Transfers.

Im Berichtsjahr sind keine internen Transfers vorgenommen worden.

## Rechnung über die Veränderung des Kapitals 2018 (Vergleich)

	Bestand 01.01.18	Zuweisung 2018	Interner Transfer	Verwendung 2018	Total Veränderung	Bestand 31.12.18
Länderspezifische Fonds						
Westafrika	128'853	189'180	0	-218'404	-29'224	99'629
Madagaskar	0	127'713	0	-103'253	24'460	24'460
Tansania	99'520	85'500	0	-150'181	-64'681	34'839
Uganda	10'823	0	-18'414	7'591	-10'823	0
Guatemala	0	145'609	0	-128'516	17'093	17'093
Indien	0	192'780	0	-174'146	18'634	18'634
Total	239'196	740'782	-18'414	-766'909	-44'541	194'655
Allgemeine Fonds Hilfsfond Mitarbeiter Fonds Fahrzeuge Fonds Handwerker-Pool Fonds Mikrokredite Fonds Administration/ Personalkosten  Total	8'000 43'500 3'416 53'070 0 107'986	0 760 0 60'000 <i>60'760</i>	0 0 0 0	0 0 -4'176 0 -60'000 -64'176	0 0 -3'416 0 0 -3'416	8'000 43'500 0 53'070 0 104'570
Total Fonds mit eingeschränkter Zweckbindung	347'182	801'542	-18'414	-831'085	-47'957	299'225
Organisationskapital Freies Kapital Jahresergebnis	298'254	0	137'905 -137'905	137'905	137'905 0	436'159
Total Organisationskapital	298'254	0	0	137'905	137'905	436'159

## Zuweisungen aus freien Mittel bzw. freien Spenden zur Vermeidung Negativ-Saldo Länderfond:

Alle Projekte konnten 2018 durch zweckgebundene Spenden ausfinanziert werden. Es mussten somit keine Unterdeckungen durch freie Mittel finanziert werden.

#### Interne Transfers.

Die Projekte in Uganda mussten 2015 und 2016 mit zusammen rund CHF 50'000 aus eigenen Mitteln finanziert werden. Da Aqua Alimenta keine Projekte mehr in Uganda unterstützt, wurde der Saldo auf dem Fondskonto in die eigenen Mittel zurückgeführt.

### **Anhang**

## Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

#### Grundlagen der Rechnungslegung

Der vorliegende Rechnungsabschluss wurde nach Swiss GAAP FER (Kern-FER und FER 21) erstellt. Die Buchführung und Rechnungslegung entsprechen den gesetzlichen Vorschriften; Bilanzierung und Bewertung erfolgen in Übereinstimmung mit dem Regelwerk der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Vereins Aqua Alimenta.

#### Bewertungsgrundsätze

Die Bewertungsgrundsätze entsprechen den Vorgaben der Kern-FER und FER 21. Dies bedeutet konkret, dass die Positionen wie folgt bewertet werden:

- Flüssige Mittel zum Nominalwert
- Wertschriften zum Kurswert, Anteilscheine zum Nominalwert
- Forderungen zum Nominalwert, abzüglich der erforderlichen Wertberichtigungen. Pauschale Wertberichtigungen im Sinn des Delkredere wurden keine vorgenommen.
- Beim Material handelt es sich um einzelne Ersatzteile für Pedalpumpen und um Restmaterial aus der Herstellung von Pumpen. Das Material wird auftragsbezogen angeschafft und deshalb jeweils direkt über den Aufwand verbucht.
- Bei den mobilen Sachanlagen erfolgt die Bewertung zu Anschaffungswerten abzüglich der betriebswirtschaftlich erforderlichen Wertberichtigungen. Die Abschreibungen erfolgen linear auf den Anschaffungswerten über die betriebswirtschaftlich geschätzte Nutzungsdauer. Folgende Nutzungsdauern werden berücksichtigt:
  - Mobiliar / PlakatwändeIT (PC, Software, Drucker)JahreJahre
- Die Aktivierungsgrenze liegt bei Sachanlagen bei CHF 1'000, d.h. Anschaffungen unter CHF 1'000 werden nicht aktiviert.
- Die Projektverpflichtungen bzw. Spendenerträge werden auf Geldflussbasis oder Zeitpunkt der definitiven Zusage durch den Spender erfasst.
- Fremdkapital zu Nominalwerten
- Fremdwährungen: Aktiven und Passiven werden zum Bankkurs am Bilanzstichtag bewertet. Erträge und Fremdwährungen werden zu den jeweiligen Tageskursen umgerechnet.
- Folgende Umrechnungskurse wurden angewendet:

		31.12.2019	31.12.2018
0	EUR	1.087	1.12
0	USD	0.968	0.99

### Erläuterungen zur Bilanz und zur Betriebsrechnung

#### 1. Übrige Forderungen

Die Forderungen enthalten Verrechnungssteuer-Guthaben.

#### 2. Aktive Rechnungsabgrenzungen

Es handelt sich um Vorauszahlungen für Projektaufwendungen des Folgejahres und zugesicherte Projektbeiträge für das Berichtsjahr, die erst im Folgejahr eintreffen werden.

#### 3. Wertschriften

Die Position beinhaltet Anteilscheine der Raiffeisenbank Colline del Ceresio, Savosa, welche zum Nominalwert bilanziert sind.

#### 4. Materialvorrat

Die Bilanzposition beinhaltet wenige kleine Ersatzteile für Pedalpumpen, welche jeweils bei der Anschaffung direkt über den Pumpenmaterialaufwand gebucht werden.

#### 5. Mobiliar / PC

Als Mobiliar sind verschiedene Büromobilien und einige Werbeplakate/-Ständer in diesem Bestand enthalten.

In den letzten drei Jahren wurden keine Anschaffungen getätigt.

#### 6. Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

Es handelt sich um diverse Aufwendungen, welche im Januar des Folgejahres bezahlt wurden.

#### 7. Passive Rechnungsabgrenzungen

Diese Position enthält Abgrenzungen für Layout und Druck des Tätigkeitsberichtes, für die Revisionskosten, für Sozialleistungen und für ausstehende Honorare. Im 2019 sind zusätzlich drei Beiträge an Projekte des Folgejahres enthalten.

#### 8. Fonds mit einschränkender Zweckbindung

Fonds mit einschränkender Zweckbindung beinhalten von dritter Seite erhaltene Spenden und Zuwendungen, welche für ein bestimmtes Land oder einen klar bestimmten Zweck verwendet werden müssen. Details siehe Rechnung über die Veränderung des Kapitals.

#### 9. Organisationskapital

Das Organisationskapital besteht einzig aus selbst erarbeiteten freien Mittel.

#### 10. Spendenertrag

Freie Spenden

Der Spendenertrag setzt sich wie folgt zusammen:

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Spenden von Privaten	150'843	135'899
Assigned contribution DEZA	65'000	0
Projektbeiträge der öffentlichen Hand	218'188	215'128
Projektbeiträge von Stiftungen/Organisationen/Firmen	660'820	<u>752'166</u>
	<u>1'094'851</u>	<u>1'103'193</u>
Der Spendenertrag ist zudem wie folgt in zweckgebundene und	d freie Spende	n aufgeteilt:
Zweckgebundene Spenden	833'595	883'851

Die zweckgebundenen Spenden werden den jeweiligen zweckgebundenen, länderspezifischen Fonds zugewiesen; lediglich 10% davon werden für Administrationsaufwand verwendet.

<u> 261'256</u>

219'342 1'103'193

#### 11. Programm und Projektaufwand

Für Projekte im Ausland wurden CHF 632'940 aufgewendet. Das entspricht einer Abnahme um rund CHF 20'000 gegenüber dem Vorjahr.

Die Projektbegleitungskosten aus der Schweiz setzen sich aus Reisekosten für Besuche und Kontrolle in den Einsatzländern von CHF 19'985 (Vorjahr CHF 21'804) und von Personalaufwendungen von CHF 106'076 (Vorjahr CHF 96'964) zusammen.

Die Aufteilung der Personalkosten in Projektleitung sowie Geschäftsführung, Administration und Mittelbeschaffung erfolgt nach effektivem Aufwand.

#### 12. Mittelbeschaffung

Der Personalaufwand für die Mittelbeschaffung beträgt CHF 30'840 und liegt gut einen Drittel unter dem Vorjahr.

Der Sachaufwand für die Mittelbeschaffung setzt sich wie folgt zusammen:

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Jahresbericht und Herbstpublikation	4'121	14'195
Broschüren, Flyer, Info-Material, usw.	262	591
Ausstellungen, Standaktionen, Demonstrationen	<u> 573</u>	<u>6'809</u>
	<u>4'956</u>	<u>21'595</u>

#### 13. Administrativer Aufwand

Der Personalaufwand für Geschäftsführung und Administration ist mit CHF 90'519 rund CHF 23'000 niedriger als im Vorjahr. Im Hinblick auf die Aktivitäten zum 20-Jahr Jubiläum wurde das Personal für 2018 um eine Person aufgestockt. Im 2019 wurde der Personalbestand von 210 Stellenprozenten wieder auf 140 Stellenprozente gesenkt, wovon 40 Stellenprozente für die Programm- und Projektbegleitung benötigt werden.

Die Mitglieder des Vorstandes arbeiten ehrenamtlich; die ausgewiesenen Spesen stellen lediglich die Vergütung der effektiven Auslagen dar.

Der Sachaufwand im Bereich Administration setzt sich wie folgt zusammen:

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Mietaufwand Büro, Lager und Werkstatt	20'323	14'530
Sekretariatsaufwand	7'249	11'365
Informatikaufwand	3'017	3'894
Vorstand	3'628	2'829
Mitgliederversammlung	2'491	2'888
Buchprüfung / ZEWO	5'217	6'315
Aufwand 20-Jahr Jubiläum 2018	0	19'638
Aufwand DEZA-Allianz	<u>6'496</u>	0
	48'421	61'459

#### 14. Personalaufwand

Der gesamte Personalaufwand des Vereins beläuft sich auf folgende Beträge:

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Löhne und Gehälter	158'065	206'592
Sozialversicherungsaufwand	24'390	29'940
Übriger Personalaufwand	3'650	2'500
Honorare Projektkoordinatoren	41'330	<u>20'150</u>
-	227'435	259'182

Für die Betreuung von Westafrika ist ab Mitte 2016 ein Mitarbeiter im Mandatsverhältnis tätig, welcher ab Mitte 2019 zusätzlich noch die Betreuung von Madagaskar übernommen hat. Ehrenamtliche Projektkoordinatoren stehen ab 2019 keine mehr im Einsatz.

#### 15. Veränderungen bei den allgemeinen Fonds

Für die Überwachung der Qualität in den Einsatzländern werden periodisch Spezialisten in die Länder entsandt. Ab 2019 werden diese Einsätze wieder den einzelnen Projektbudgets belastet, weshalb der Fond Handwerkerpool per Ende 2018 aufgelöst wurde.

#### 16. Wesentliche Verpflichtungen / Eventualverbindlichkeiten

Es bestehen keine wesentlichen Verpflichtungen aus Projekten, die nicht durch entsprechende Fondsmittel abgedeckt sind. Es gibt weder im Berichtsjahr noch im Vorjahr ausweispflichtige Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Pfandbestellungen zugunsten Dritter.

#### 17. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Es sind keine wesentlichen Ereignisse bekannt, welche die Jahresrechnung beeinflussen könnten.

#### 18. Vergütungen an die Geschäftsleitung

Auf die Offenlegung wird verzichtet, da nur eine Person in der Geschäftsleitung ist.

#### 19. Unentgeltliche Leistungen

Die Mitglieder des Vorstandes und der Regionalgruppen erbringen ihre Leistungen ehrenamtlich. In den verschiedensten Informationsanlässen, Werbe- und Sammelaktionen sowie in der Projektbetreuung und –Überwachung leisten sie freiwillige, unbezahlte Arbeit, die sich aber nicht beziffern lässt.